

Commission paritaire du transport

Paritair Comité voor het vervoer

Convention collective de travail du 28 juin 1999

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 1999

Convention collective de travail concernant les frais de la sélection médicale dans les entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités connexes.

Collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de kosten van medische schifting in de subsector voor verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten.

CHAPITRE Ier. *Champ d'application*

HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

Article 1. § 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et appartenant au sous-secteur des entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités connexes ainsi qu'à leurs ouvriers.

Artikel 1. § 1. Deze Collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Vervoer en behoren tot de subsector voor de verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten alsook op hun werklieden.

§ 2. Pour l'application de la présente convention, on entend par :

§ 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld onder :

"déménagement" : tout transfert d'installations d'une place à une autre, tels que privés, bureaux, magasins, ateliers, foires, usines, expositions, etc..., en ce compris toutes les activités l'accompagnant telles que l'emballage, le montage et le démontage sans que cette liste soit limitative;

"verhuizing" : elke overbrenging van installaties van de ene plaats naar de andere, onder meer : privé, kantoren, magazijnen, werkplaatsen, beurzen, fabrieken, tentoonstellingen, enz... met inbegrip van alle begeleidende werkzaamheden, zoals inpak, uitpak, monteren, demonteren zonder dat deze opsomming limitatief is;

"garde - meubles" : les entrepôts pour meubles et autres objets nécessitant les mêmes installations spéciales de conservation ou des installations semblables.

"meubelbewaring" : de opslagplaatsen voor meubelen en andere voorwerpen die dezelfde of gelijkwaardige speciale bewaringsinstallaties vergen.

NEERLEGGING DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

18-08-1999

01.12.1999

MR.

N° 53.091

60/140.05

"activités connexes" : tout transport de choses qui nécessite l'utilisation de véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier et pour éviter la détérioration lors du transport de marchandises diverses tels que meubles neufs, oeuvres d'art, appareils électroménagers, archives, etc. ...

"véhicule spécialement équipé pour le transport de **mobilier**": tout véhicule comportant une carrosserie fixe ou amovible, rigide, **étanche**, comprenant un dispositif intérieur d'arrimage, construit pour ce transport et équipé du petit matériel de protection de **d'arrimage**, tels que couvertures, caisses, tout autre matériel similaire, etc. ...

Par ouvriers, on entend les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. *Cadre juridique*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution du protocole d'accord 1999-2000, relatif à des mesures pour améliorer les conditions de travail et de rémunération.

CHAPITRE III. *Sélection médicale.*

Art. 3. Les frais médicaux qui se rapportent directement à l'obtention ou le renouvellement du nouveau permis de conduire européen sont à charge de l'employeur.

"aanverwante activiteiten" : elk goedernvervoer dat het gebruik vereist van voertuigen die speciaal uitgerust zijn zoals voor het vervoer van meubelen en om de beschadiging tijdens het vervoer te voorkomen van diverse goederen zoals nieuwe meubelen, kunstvoorwerpen, elektrische huishoudapparaten, archieven, enz...

"voertuigen speciaal uitgerust voor het vervoer van meubelen" : elk voertuig met vast of beweegbaar koetswerk, niet buigzaam, waterdicht, binnen in voorzien van vastsnoeringsmateriaal, van een stuwwinrichting, behoorlijk gebouwd voor het vervoer van verhuizingen en uitgerust met klein stuw- en beschermingsmaterieel, zoals dekens, kisten elk ander soortgelijk materieel, enz...

§ 3. Onder "werklieden" wordt bedoeld, de werklieden en werksters die behoren tot het rijdend personeel.

HOOFDSTUK II. *Juridisch kader*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van het protocol van akkoord 1999-2000, met betrekking tot maatregelen ter verbetering van loon- en arbeidsvoorwaarden.

HOOFDSTUK III. *Medische schifting*

Art. 3. De medische kosten die rechtstreeks in verband staan met het behalen of het vernieuwen van het nieuw Europees rijbewijs, worden door de werkgever gedragen.

Art. 4. Ces frais sont remboursés par le fonds social du secteur. L'employeur qui demande le remboursement présentera un justificatif suffisant.

Art. 4. Deze kosten worden **terugbetaald** door het Sociaal Fonds van de sector. De werkgever die **om terugbetaling** verzoekt, legt een voldoende bewijsstuk voor.

Art. 5. Les modalités pratiques pour l'exécution de la présente convention collective de travail seront établies par le conseil d'administration du fonds social du secteur.

Art. 5. De praktische modaliteiten voor de uitvoering van deze collectieve overeenkomst zullen uitgewerkt worden door de Raad van Beheer van het Sociaal Fonds van de sector.

Art. 6. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 17 juillet 1991 concernant les frais de la sélection médicale.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 juli 1991 **betreffende** de kosten van medische shifting.

CHAPITRE IV. *Durée et validité*

HOOFDSTUK IV. *Geldigheidsduur*

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 1999 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2000.

Art. 7. Deze arbeidsovereenkomst **heeft** uitwerking met ingang van 1 januari 1999 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2000.